

체류지 변경신고서
(แบบฟอร์ม เปลี่ยนสถานที่พัก)

※ 신고서 작성은 한글 또는 영문으로 작성하시기 바랍니다. (ข้อควรระวังกรณเขียนแบบฟอร์มเป็นภาษาเกาหลีหรือภาษาอังกฤษ)

성명 (ชื่อนามสกุล)											
성별 (เพศ)	[]남 []여	국적 (สัญชาติ)				연락처 (หมายเลขโทรศัพท์)					
외국인등록번호 (หมายเลขทะเบียนต่างด้าว)					-						
변경된 대한민국 내 주소 (เปลี่ยนที่อยู่เกาหลีใต้)											
거주 형태 (ประเภทของที่พักอาศัย)		[] 자가(บ้านของตัวเอง) [] 전 · 월세(บ้านเช่า) [] 그 밖의 형태(อื่น ๆ)()									

※ 가족 구성원 전체가 체류지 변경 신고를 할 경우 소유자나 임차인 본인 외의 동반 가족은 거주 형태를 ‘그 밖의 형태’로 표기
(กรณีทั้งครอบครัวแจ้งการเปลี่ยนสถานที่พักอาศัย, ครอบครัวนอกจากเจ้าของบ้านหรือผู้เช่าเขียนบันทึก)

신고일 (วันที่แจ้ง)			신고인 (ผู้แจ้ง)	(서명 또는 인) (การลงนามหรือลายเซ็น)	
---------------------	--	--	------------------	------------------------------------	--

○○시 · 군 · 구 또는 읍 · 면 · 동의 장 귀하
(เรียน นายกเทศมนตรี, นายอำเภอ, กำนัน, ผู้กำกับการสาขา)

첨부서류 (เอกสาร ผู้สมัคร ควรยื่น)	- 주민등록등본: 주민등록법에 따른 주민등록표에 기록된 외국인의 경우 (สำเนาทะเบียนบ้าน: กรณีชาวต่างชาติที่ระบุไว้ในสำเนาทะเบียนบ้านตามกฎหมายการขึ้นทะเบียนประชาชน) - 매매계약서, 임대차계약서, 기숙사 입주확인서, 숙소제공확인서, 주거확인서(난민신청자 등) (สำเนาทะเบียนหอพัก, ใบสัญญาเช่า, หนังสือยืนยันการย้ายเข้าหอพัก, หนังสือยืนยันการจดทะเบียนการเช่าหอพัก, หนังสือยืนยันการอยู่อาศัย(ผู้สมัครผู้ลี้ภัย ...)) - 그 밖에 고시원 등의 숙박로 납입영수증 등 외국인이 그 주소지에 살고 있음을 확인할 수 있는 서류 (ใบเสร็จgoshiwon(ห้องพักแบบประหยัดสำหรับนักศึกษา), ใบเสร็จโรงแรม...), เอกสารอื่นๆที่สามารถยืนยันได้ว่าชาวต่างชาติอาศัยอยู่ในบริเวณนั้น
--------------------------------------	--

행정정보 공동이용 동의서(เอกสารยินยอมการใช้ข้อมูลเป็นทางราชการ)

본인은 이 건 업무처리와 관련하여 담당 공무원이 「전자정부법」 제36조에 따른 행정정보의 공동이용을 통하여 위의 담당 공무원 확인 사항을 확인하는 것에 동의합니다. *동의하지 아니하는 경우에는 신청인이 직접 관련 서류를 제출해야 합니다.

ข้าพเจ้า ยอมรับ ข้าราชการใดๆที่ได้รับมอบหมาย ตรวจสอบข้อมูลผู้สมัคร ตามกฎหมายรัฐบาลอิเล็กทรอนิกส์ มาตรา36

* กรณีที่ไม่ยินยอม ผู้สมัครควรยื่นข้อมูลด้วยตนเอง

신청인 (ผู้สมัคร)	(서명 또는 인) (การลงนามหรือลายเซ็น)	신청인의 배우자 (คู่สมรสของผู้สมัคร)	(서명 또는 인) (การลงนาม หรือลายเซ็น)	신청인의 부 또는 모 (พ่อแม่ของผู้สมัคร)	(서명 또는 인) (การลงนาม หรือลายเซ็น)
-------------------	------------------------------------	-------------------------------------	--	---------------------------------------	--

위임장(หนังสือมอบฉันทะ)

위 체류지 변경 신고를 아래 사람에게 위임합니다.

มอบฉันทะให้ผู้สมัครมีสิทธิในการยื่นใบแจ้งการเปลี่ยนสถานที่พักแทนข้าพเจ้า

년	ปี	월	เดือน	일	วันที่	위임자 서명(ลายเซ็นผู้มอบฉันทะ)
위임받은 사람 (ผู้รับมอบฉันทะ)		성명 (ชื่อนามสกุล)		(생년월일) (วันเดือนปีเกิด)		